



Tilläggsprotokoll

till 5000-K995034-23

Arkiv/Åkl. ex

Åklr
AM-111321-23

Signerat av
Anna Penrell

Signerat av
2024-03-21 17:30

Datum: 2024-03-27
AKTBIL: 106

Enhet
Region Nord, Utredning 6 PO Jämtland

Handläggare (Protokollförare)
Anna Penrell

Bitr. handläggare
Katrín Magnusson

Undersökningsledare
Emil Tiber

Polisens diarienummer
5000-K995034-23

Personer i ärendet

Förturmål Nej	Beslag	Målsägande vill bli underrättad om tidpunkt för huvudförhandlingen Nej
Ersättningsyrkanden		Tolk krävs

Misstänkt (Efternamn och förnamn) Hårdberg, Samuel William Sebastian	Personnummer 19990426-3010
---	-------------------------------

Brott	Förhandsgodkännande enligt RB 48:10 Nej
-------	--

Misstänkt har delgivits information om att förenklad delgivning kan komma att användas av polis och tingsrätt (skriftligt överlämnad vid ett personligt sammanträffande).

Misstänkt har delgivits information om att tillgänglighetsdelgivning kan komma att användas av tingsrätt (skriftligt överlämnad vid ett personligt sammanträffande).

Underrättad om slutförd förundersökning / utredning enligt RB 23:18a 2024-03-20, muntlig underrättelse	Yttrande senast (rådrum) 2024-03-21
	Resultat av slutunderrättelse Ingen erinran

Försvare Vinger Alverlind, Erik, förordnad 2023-08-13
--

Underrättad om slutförd förundersökning / utredning 2024-03-20, muntlig underrättelse	Yttrande senast (rådrum) 2024-03-21
	Resultat av slutunderrättelse Ingen erinran

Misstänkt (Efternamn och förnamn) Nuaman, Mustafa Rshid	Personnummer 20041003-2890
--	-------------------------------

Brott	Förhandsgodkännande enligt RB 48:10 Nej
-------	--

Misstänkt har delgivits information om att förenklad delgivning kan komma att användas av polis och tingsrätt (skriftligt överlämnad vid ett personligt sammanträffande).

Misstänkt har delgivits information om att tillgänglighetsdelgivning kan komma att användas av tingsrätt (skriftligt överlämnad vid ett personligt sammanträffande).

Underrättad om slutförd förundersökning / utredning enligt RB 23:18a 2024-03-20, muntlig underrättelse	Yttrande senast (rådrum) 2024-03-21
	Resultat av slutunderrättelse Ingen erinran

Försvare Westerlund, Mikael, förordnad 2023-10-17
--

Underrättad om slutförd förundersökning / utredning 2024-03-20, muntlig underrättelse	Yttrande senast (rådrum) 2024-03-21
	Resultat av slutunderrättelse Ingen erinran

Notering

Innehållsförteckning

Diariernr	Uppgiftstyp	Sida
	Förhör misstänkt	
5000-K995034-23	Förhör med misstänkt, Hårdberg, Samuel William Sebastian Förhör med..... misstänkt.....	4
	Personalia	
	Bilaga skäligen misstänkt, Hårdberg, Samuel William Sebastian.....	6
	Personalia, Hårdberg, Samuel William Sebastian.....	7
	Bilaga skäligen misstänkt, Nuaman, Mustafa Rshid.....	8
	Personalia, Nuaman, Mustafa Rshid.....	9

Förhör

Förhör med misstänkt

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Region Nord, Utredning 6 PO Jämtland

Diariernr

5000-K995034-23

Hörd person

Hårdberg, Samuel William Sebastian

Personnummer

19990426-3010

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Ja

Sätt

känd av förhørsledaren

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Anledning till förhör / Misstankar som misstänkt har underrättats om

Grovt olaga hot, Gärningsman

Underrättad om misstanke

2024-02-22

Ytterligare information om anledning till förhör

Grovt olaga hot

Samuel Hårdberg och Mustafa Nuaman har tillsammans och i samråd hotat NN genom att skicka bild på kulsprutepistol som de innehavt, bild från NN:s bostad samt skrivit att de skulle spränga NN:s hem samt att de kan beskjuta NN:s brors hem, eller ord med liknande innebörd. Det hände den 12 augusti 2023 på olika platser i Östersund, Östersunds kommun.

Hotet var sådant att NN kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin eller annans personliga säkerhet.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom hotet förstärkts genom att skicka bilder på vapen som de faktiskt innehavt samt genom anspelning på våldskapital.

Samuel Hårdberg och Mustafa Nuaman begick gärningen med uppsåt.

Underrättad om 12 § FUK

Ja

Underrättad om rätt till försvarare

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Ja

Försvare/ombud närvarande

Ja

Försvare/ombud önskas

Erik Vinger Alverlind.

Förhørsledare

Anna Penrell

Förhørsdatum

2024-02-22

Förhör påbörjat

09:28

Förhör avslutat

09:30

Förhørsplats

Polisstationen i Östersund

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

A. P.

Berättelse

Förhørsledarens (FL) och den offentliga försvararens (OF) frågor och kommentarer skrivs med kursiv stil och misstänkts (MT) utsaga skrivs med vanlig stil och som en sammanfattning.

Förhöret spelas in med ljud och finns i sin helhet i Filip.

MT informeras om sina rättigheter enligt FuK 12 §:

MT har rätt till en försvarare och även, vid behov, tolk.

MT har rätt att informeras om förändringar i misstanken och ta del av utredningsmaterial i den utsträckning som följer av 23:18 RB.

MT har rätt att inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka i utredningen av sin egen skuld.

MT informeras om att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men att den som döms för ett brott kan bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.

MT underrättas om en justerad gärningsbeskrivning enligt följande:

Grovt olaga hot

Samuel Hårdberg och Mustafa Nuaman har tillsammans och i samråd hotat NN genom att skicka bild på kulsprutepistol som de innehavt, bild från NN:s bostad samt skrivit att de skulle spränga NN:s hem samt att de kan beskjuta NN:s brors hem, eller ord med liknande innebörd. Det hände den 12 augusti 2023 på olika platser i Östersund, Östersunds kommun.

Hotet var sådant att NN kunde förväntas känna allvarlig rädsla för sin eller annans personliga säkerhet.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom hotet förstärkts genom att skicka bilder på vapen som de faktiskt innehavt samt genom anspelning på våldskapital.

Samuel Hårdberg och Mustafa Nuaman begick gärningen med uppsåt.

MT tillfrågas om han förstår misstanken vilket han gör.

MT tillfrågas om hur han vill kommentera den.

Ingen kommentar.

Förhørsutsagan lästes upp efter det att ljudinspelningen avslutades och MT hade inga invändningar mot innehållet.

MT och OF informeras om att förundersökningen nu är klar från polisens sida och de har då rätt att ta del av materialet. FL förklarade att planen är att de ska få varsitt ex av förundersökningsprotokollet under morgondagen.

Bilaga - Skäligen misstänkt

Enhet
Region Nord, Utredning 6 PO Jämtland

Diariet
5000-K995034-23

Skäligen misstänkt person

Hårdberg, Samuel William Sebastian

Personnr

19990426-3010

Identifierad

Ja

Kontroll sätt

Daktning

Kommentar



Personalia och dagsbottsuppgift

Utskriftsdatum
2024-03-21

Namn Hårdberg, Samuel William Sebastian		Personnummer 19990426-3010	
Tilltalsnamn Samuel	Kallas för	Öknamn	Kön Man
Födelseförsamling Mariefred	Födelselän Södermanlands län	Födelseort utland	
Medborgarskap Sverige	Hemvistland	Telefonnr 0735721743: Mobiltelefon	
Postadress e-post hardbergs@gmail.com		0739350012: Annat telefonnummer sambo Eme	
111 11 11111		Landskrona	
Folkbokföringsort			
Föräldrars/Vårdnadshavares namn och adress (beträffande den som inte fyllt 20 år)			
Utbildning			
Yrke / Titel			
Arbetsgivare		Telefonnr	
Anställning (nuvarande och tidigare)			
Arbetsförhet och hälsotillstånd			
Kompletterande uppgifter			
Uppgiven inkomst 0	Bidrag 0	Hemmavarande barn under 18 år 0	
Försörjningsplikt 0	Skulder 5558		
Förmögenhet 0			
Kontroll utförd		Taxeringsår	
Taxerad inkomst 45800		2021	
Taxeringskontroll utförd av Jessica Wribe		Datum 2023-01-11	

Bilaga - Skäligen misstänkt

Enhet
Region Nord, Utredning 6 PO Jämtland

Diariennr
5000-K995034-23

Skäligen misstänkt person	Personnr
Nuaman, Mustafa Rshid	20041003-2890
Identifierad	Kontroll sätt
Ja	Annat
	Kommentar
	Passbild

Personalia och dagsbottsuppgift

Utskriftsdatum
2024-03-21

Namn Nuaman, Mustafa Rshid		Personnummer 20041003-2890	
Tilltalsnamn Mustafa	Kallas för	Öknamn	Kön Man
Födelseförsamling Fosie	Födelselän Skåne län	Födelseort utland	
Medborgarskap Sverige	Hemvistland	Telefonnr 0765963933: Hemtelefon 0760369168: Mobiltelefon 0720180614: Annat telefonnummer Mammas m	
Postadress Sankt Albans Väg 2 LGH 1002 145 64 Norsborg			
Folkbokföringsort Norsborg			
Föräldrars/Vårdnadshavares namn och adress (beträffande den som inte fyllt 20 år)			
Utbildning			
Yrke / Titel			
Arbetsgivare		Telefonnr	
Anställning (nuvarande och tidigare)			
Arbetsförhet och hälsotillstånd			
Kompletterande uppgifter			
Uppgiven inkomst	Bidrag 1250kr CSN	Hemmavarande barn under 18 år	
Försörjningsplikt		Skulder	
Förmögenhet			
Kontroll utförd			
Taxerad inkomst	Taxeringsår		
Taxeringskontroll utförd av	Datum 2021-07-06		



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet

Region Nord, Utredning 6 PO Jämtland

Ärende

Diariennr

5000-K995034-23

Underrättad av

Penrell, Anna

Gärning

Grovt olaga hot Fullbordat, Östersund Östersund, mellan 2023-08-12 17:30 och 2023-08-12 21:00

Berörd person

Personnr

19990426-3010

Efternamn

Hårdberg

Förnamn

Samuel William Sebastian

Underrättelsesätt

Muntlig underrättelse

Datum för muntlig underrättelse

2024-03-20

Yttrande senast (rådrum)

2024-03-21

Notering

Misstänkt har getts möjlighet att ta del av materialet från den slutförda utredningen (RB 23:18a § / FUK 12 §).

Ett ex av tilläggsprotokollet lämnades till häktets reception 2024-03-20.

Resultat av slutunderrättelse

Ingen erinran

Information gällande erinran

Försvare

Namn

Vinger Alverlind, Erik

Underrättelsesätt

Muntlig underrättelse

Datum för muntlig underrättelse

2024-03-20

Yttrande senast (rådrum)

2024-03-21

Notering

Ett ex av tilläggsprotokollet skickas via mail till OF.

Resultat av slutunderrättelse

Ingen erinran

Information gällande erinran



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet

Region Nord, Utredning 6 PO Jämtland

Ärende

Diariennr

5000-K995034-23

Underrättad av

Penrell, Anna

Gärning

Grovt olaga hot Fullbordat, Östersund Östersund, mellan 2023-08-12 17:30 och 2023-08-12 21:00

Berörd person

Personnr

20041003-2890

Efternamn

Nuaman

Förnamn

Mustafa Rshid

Underrättelsesätt

Muntlig underrättelse

Datum för muntlig underrättelse

2024-03-20

Yttrande senast (rådrum)

2024-03-21

Notering

Misstänkt har getts möjlighet att ta del av materialet från den slutförda utredningen (RB 23:18a § / FUK 12 §).

Ett ex av tilläggsprotokollet lämnades till häktets reception 2024-03-20.

Resultat av slutunderrättelse

Ingen erinran

Information gällande erinran

Försvare

Namn

Westerlund, Mikael

Underrättelsesätt

Muntlig underrättelse

Datum för muntlig underrättelse

2024-03-20

Yttrande senast (rådrum)

2024-03-21

Notering

Ett ex av tilläggsprotokollet skickas via mail till OF.

Resultat av slutunderrättelse

Ingen erinran

Information gällande erinran